



## ΑΝΩΤΑΤΗ ΔΙΚΑΣΤΙΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΑΘΛΗΤΙΣΜΟΥ

## SPORT SUPREME JUDICIAL COMMITTEE



Λεωφ. Μακαρίου Αθλητικού Κέντρου, Έγκωμη 2400 ΛΕΥΚΩΣΙΑ Ταχ. Θυρίδα 24804 Τηλέφ.: 02-358888 Τηλεγραφ. : ΑΘΛΗΤΙΣΜΟΣ Φαξ.: 02-358222  
Makario Athletic Centre Ave. Engomi 2400 NICOSIA - CYPRUS P.O.Box: 24804 Tel.: 02-358888 Telegr.: ATHLETISMOS Fax: 02-358222

### ΔΕΥΤΕΡΟΒΑΘΜΙΑ ΔΙΚΑΙΟΔΟΣΙΑ

Αρ. υπ. 6/05

Ενώπιον:

ΑΛΕΚΟΥ ΕΥΑΓΓΕΛΟΥ	-	ΠΡΟΕΔΡΟΥ
ΞΕΝΙΟΥ ΞΕΝΟΠΟΥΛΟΥ	-	ΑΝΤΙΠΡΟΕΔΡΟΥ
ΓΕΩΡΓΙΟΥ ΤΡΙΑΝΤΑΦΥΛΙΔΗ	-	ΜΕΛΟΥΣ
ΝΙΚΟΥ ΠΑΠΑΙΩΑΝΝΟΥ	-	ΜΕΛΟΥΣ
ΣΙΜΟΥ Α. ΑΓΓΕΛΙΔΗ	-	ΜΕΛΟΥΣ

Μεταξύ:-

ΣΩΜΑΤΕΙΟΥ «ΑΝΟΡΘΩΣΗ» ΑΜΜΟΧΩΣΤΟΥ

Εφεσεσιόντων

και

Δ.Ε. ΚΥΠΡΙΑΚΗΣ ΟΜΟΣΠΟΝΔΙΑΣ ΠΟΔΟΣΦΑΙΡΟΥ

Εφεσιβλήτων

Ημερομηνία: **26 Απριλίου 2005**

Εμφανίσεις:

Για τους Εφεσεσιόντες: Ο κ. Αντώνης Δημητρίου, Δικηγόρος

Για τους Εφεσιβλήτους: Ο κ. Αριστοτέλης Βρυωνίδης, Δικηγόρος

### Α Π Ο Φ Α Σ Η

Με την έφεση του το Σωματείο Ανόρθωση Αμμοχώστου προσβάλλει την απόφαση της Δικαστικής Επιτροπής (ΔΕ) της ΚΟΠ ημερ. 1 Απριλίου 2005 με την

οποία τόσο το Σωματείο Ανόρθωση Αμμοχώστου όσο και το Σωματείο Απόλλωνας Λεμεσού μηδενίστηκαν στο μεταξύ τους διακοπέντα αγώνα ημερ. 20 Μαρτίου 2005 αφού η ΔΕ αποφάσισε ότι «για τη διακοπή του αγώνα ευθύνονται και τα δύο σωματεία λόγω των σοβαρών επεισοδίων που προκάλεσαν οι οπαδοί τους». Περαιτέρω η ΔΕ τιμώρησε τόσο την Ανόρθωση όσο και τον Απόλλωνα με αποκλεισμό της έδρας τους για μια αγωνιστική αφού αποφάσισε ότι για τη διακοπή του αγώνα ευθύνοντο και τα δύο σωματεία λόγω των σοβαρών επεισοδίων που προκάλεσαν οι οπαδοί τους.

Αναφορικά με το θέμα της ποινής του αποκλεισμού της έδρας της Ανόρθωσης για μια αγωνιστική περίοδο αποτελεί κοινό έδαφος μεταξύ των δικηγόρων και των δύο διαδίκων ότι η σχετική απόφαση της ΔΕ της ΚΟΠ δεν μπορεί να εφεσιβληθεί ενώπιον της ΑΔΕΑ εφ' όσον το Καταστατικό της Κυπριακής Ομοσπονδίας Ποδοσφαίρου δεν προβλέπει κάτι τέτοιο. Ο δικηγόρος της Ανόρθωσης παρ' όλον ότι αναγνώρισε ότι δεν χωρεί έφεση εν τούτοις εισηγήθηκε στην ΑΔΕΑ ότι η σχετική απόφαση της ΔΕ της ΚΟΠ είναι παράνομη καθ' ότι δεν δόθηκε η ευκαιρία στο σωματείο Ανόρθωση μετά που κρίθηκε ένοχη στην καταγγελία που αντιμετώπιζε να αναφέρει γεγονότα για μετριασμό της ποινής πριν της επιβληθεί ποινή. Ο δικηγόρος της ΚΟΠ αν και παραδέχθηκε ότι όντως η απόφαση της ΔΕ πάσχει, εν τούτοις ζήτησε από την ΑΔΕΑ να απορρίψει την έφεση εφ' όσον όπως έχουμε προαναφέρει το Καταστατικό της ΚΟΠ δεν προβλέπει ότι εφεσιβάλλονται αποφάσεις που αφορούν ποινές που επιβάλλονται από τη ΔΕ για πρόκληση σοβαρών επεισοδίων. Ο δικηγόρος της ΚΟΠ υπέδειξε ότι ίσως ο ενδεδειγμένος τρόπος για προσβολή της απόφασης της ΔΕ ήταν με την καταχώρηση προσφυγής για παράβαση των κανόνων της φυσικής δικαιοσύνης, διάβημα το οποίο δεν ακολούθησε η Ανόρθωση στην παρούσα υπόθεση.

Είναι γεγονός ότι η αρμοδιότητα της ΑΔΕΑ να επιλαμβάνεται εφέσεις με βάση το άρθρο 9(2) των Περί ΚΟΑ Νόμων περιορίζεται μόνο στις περιπτώσεις όπου «οσάκις τοιαύτη έφεσις επιτρέπεται υπό των οικείων καταστατικών». Είναι

επίσης γεγονός ότι το Καταστατικό της ΚΟΠ δεν προβλέπει για έφεση στην ΑΔΕΑ εναντίον απόφασης της ΔΕ με την οποία επιβάλλεται ποινή για πρόκληση σοβαρών επεισοδίων και έτσι μοιραία η έφεση επί του πιο πάνω σημείου οδηγείται σε απόρριψη.

Αναφορικά με το θέμα της διακοπής του αγώνα, ο δικηγόρος της Ανόρθωσης διευκρίνισε ότι παρ' όλων ό,τι δεν αμφισβητείται η αξιοπιστία του διαιτητή εν τούτοις κατά τη μαρτυρία του ενώπιον της ΔΕ υπέπεσε σε πολλές αντιφάσεις οι οποίες καθιστούσαν τη μαρτυρία του σε σχέση με τους λόγους που διέκοψε τον αγώνα επισφαλής. Συγκεκριμένα ο δικηγόρος της Ανόρθωσης μας παρέπεμψε σε πολλά αποσπάσματα από τα πρακτικά της μαρτυρίας του διαιτητή υποδεικνύοντας διάφορες αντιφάσεις του. Χαρακτηριστικά ανέφερε ότι ενώ ο διαιτητής στην έκθεση του αναφέρει ότι ο τερματοφύλακας του Απόλλωνα Αυγουστή κτυπήθηκε από φωτοβολίδα που έπεσε πάνω του στη μαρτυρία του παραδέχθηκε ότι εκείνο που ρίχθηκε από την κερκίδα των οπαδών της Ανόρθωσης δεν ήταν φωτοβολίδα αλλά κροτίδα η οποία έπεσε δίπλα από τον τερματοφύλακα. Περαιτέρω ο δικηγόρος της Ανόρθωσης μας υπέδειξε ότι ο διαιτητής παραδέχθηκε ότι αποφάσισε να διακόψει τον αγώνα χωρίς να ρωτήσει τους δύο τερματοφύλακες αν ήταν σε θέση να συνεχίσουν ούτε τους γιατρούς αλλά ούτε και τον αξιωματικό του αγώνα. Τέλος ο δικηγόρος της Ανόρθωσης έκανε αναφορά στην υπόθεση αρ. 4/1974 ημερ. 16 Απριλίου 1974 όπου η ΑΔΕΑ είχε αποφασίσει ότι εσφαλμένα ο διαιτητής σε εκείνη την υπόθεση είχε διακόψει τον αγώνα.

Με βάση όλα τα πιο πάνω ο δικηγόρος της Ανόρθωσης μας κάλεσε να αποφασίσουμε ότι τα επεισόδια τα οποία έγιναν δεν ήσαν τόσο σοβαρά ώστε να δικαιολογούν την απόφαση του διαιτητή να διακόψει τον αγώνα ιδιαίτερα αν ληφθεί υπ' όψη το γεγονός ότι μέχρι τη στιγμή της διακοπής το παιχνίδι μεταξύ των ποδοσφαιριστών των δύο ομάδων ήταν αθλητοπρεπές και κανένας φίλαθλος είχε εισέλθει μέσα στον αγωνιστικό χώρο.

Ο δικηγόρος της ΚΟΠ κάλεσε την ΑΔΕΑ να αγνοήσει τις πιο πάνω αντιφάσεις και να εξετάσει τη μαρτυρία του διαιτητή στο σύνολό της η οποία σε μεγάλο βαθμό επιβεβαιώθηκε από την έκθεση και τη μαρτυρία του παρατηρητή η οποία ουσιαστικά παρέμεινε αναντίλεκτη ενώπιον της ΔΕ. Περαιτέρω ο δικηγόρος της ΚΟΠ μας παρέπεμψε σε προηγούμενες αποφάσεις της ΑΔΕΑ σχετικές με το επίδικο θέμα και μας κάλεσε να απορρίψουμε την έφεση. Αναφορικά με την υπόθεση 4/74 ο δικηγόρος της ΚΟΠ τη διαφοροποίησε ως προς τα γεγονότα καθ' ότι σ' εκείνη την υπόθεση ο διαιτητής δεν αποφάσισε ο ίδιος να διακόψει τον αγώνα αλλά αναγκάστηκε να τον διακόψει λόγω αποχώρησης από τον αγώνα του ενός από τους δύο επόπτες.

Η ΑΔΕΑ σε σειρά αποφάσεων της έχει θέσει τις αρχές με βάση τις οποίες τόσο η ΔΕ όσο και η ΑΔΕΑ επεμβαίνουν σε περιπτώσεις που ο διαιτητής αποφασίζει να διακόψει ένα αγώνα. Παραθέτουμε τα πιο κάτω χαρακτηριστικά αποσπάσματα τα οποία και υιοθετούμε για σκοπούς της παρούσας υπόθεσης:

- «Τονίζομεν ότι παρέμβασις εις την άσκησιν της διακριτικής εξουσίας των διαιτητών εις θέματα διακοπής αγώνος δέον να γίνεται μετά μεγίστης φειδούς και όντως εις εξαιρετικάς περιπτώσεις κατά τας οποίας εκ των γεγονότων είναι κατάδηλον ότι η άσκησις της διακριτικής εξουσίας υπό του διαιτητού εγένετο κατά τρόπον καταφόρως παράλογον.

Εις ότι αφορά τα γεγονότα, η ΑΔΕΑ ως δευτεροβάθμιον Δικαστήριον δεν δύναται να υπεισέρχεται εις την εκτίμησιν των γεγονότων ως ταύτα διαπιστούνται υπό του πρωτοβάθμιου δικαστηρίου εκτός μόνον εις εξαιρετικάς περιπτώσεις κατά τας οποίας εκ του συνόλου των γεγονότων είναι κατάδηλον ότι η απόφασις του πρωτοβάθμιου δικαστηρίου είναι εσφαλμένη.»

**Απόφαση 4/79 ημερ. 16 Απριλίου 1974.**

- «Προτού εξετάσωμεν τα γεγονότα της υποθέσεως θεωρούμεν σκόπιμον όπως τονίσωμεν ότι η ΑΔΕΑ κατά την κατ' έφεσιν ακρόασιν κέκτηται δικαίωμα όπως εξετάζη την μαρτυρίαν εις το σύνολον της και αποφασίζει επί των γεγονότων ως διεπιστώθησαν υφ' οιασδήποτε επιτροπής ή σώματος κατά την πρωτόδικον διαδικασίαν. Δεν δύναται εν τούτοις να αγνοή την αξίαν των πορισμάτων επί των γεγονότων των Πρωτοδίκων Επιτροπών αι οποίαι είχαν την ευκαιρίαν να εξετάσουν την αξιοπιστίαν των μαρτύρων και τον τρόπον με τον οποίον ούτοι έδιδον την μαρτυρίαν ενώπιον των. Επομένως προτού η ΑΔΕΑ ανατρέψει τοιαύτα πορίσματα επί των γεγονότων δεόν όπως ικανοποιηθή ότι η αιτιολογία δεν είναι ικανοποιητική ή ότι τα πορίσματα δεν δικαιολογούνται εκ της προσαχθείσης μαρτυρίας εν τω συνόλω της. Το βάρος έγκειται εις τον εφεσεύοντα να πείση την ΑΔΕΑ να αχθή εις τοιαύτην απόφασιν.» **Απόφαση 3/79 ημερ. 30 Οκτωβρίου 1979.**
  
- «Εμελετήσαμεν επισταμένως τα γεγονότα ως ταύτα εμφανίζονται εις τα πρακτικά της διαδικασίας. Εν προκειμένω τα γεγονότα ως ταύτα εμφανίζονται εις την απόφασιν της ΑΔΕΑ υπ' αρ. 4/1974 Ν. Σαλαμίνα ν. Δ.Ε. Κ.Ο.Π. εις την σελίδα 2 παράγραφος 4 εις την οποίαν απεφασίσθη ότι,
 

«εις ότι αφορά τα γεγονότα, η Α.Δ.Ε.Α. ως δευτεροβάθμιον Δικαστήριον δεν δύναται να υπεισέρχεται εις την εκτίμησιν των γεγονότων ως ταύτα διαπιστούνται υπό του πρωτοβάθμιου Δικαστηρίου εκτός μόνον εις εξαιρετικές περιπτώσεις κατά τας οποίας εκ του συνόλου της μαρτυρίας είναι κατάδηλον ότι η απόφασις του πρωτοβάθμιου δικαστηρίου είναι εσφαλμένη.»

Εις την ιδίαν απόφασιν εις την σελίδα 2 παράγραφος 3 απεφασίσθη ότι,

«παρέμβασις εις την άσκησιν της διακριτικής εξουσίας των διαιτητών εις θέματα διακοπής αγώνος δέον να γίνεται μετά μεγίστης φειδούς και όντως εις εξαιρετικές περιπτώσεις κατά τας οποίας εκ των γεγονότων υπό του διαιτητού εγένετο κατά τρόπον καταφόρως παράλογον.» **Απόφαση 5/80 απόφαση ημερ. 26 Μαΐου 1980.**

Συνοψίζοντας τις αρχές των πιο πάνω αποφάσεων προκύπτουν τ' ακόλουθα:-

1. Η ΔΕ της ΚΟΠ μπορεί ν' ανατρέψει απόφαση διαιτητή για διακοπή αγώνα μόνο εάν τα γεγονότα είναι τέτοια ώστε ν' αποδεικνύεται ότι η απόφαση του διαιτητή να διακόψει τον αγώνα ήταν καταφόρως παράλογη και αδικαιολόγητη.
2. Παρέμβαση στην άσκηση της διακριτικής εξουσίας των διαιτητών σε θέματα διακοπής αγώνα γίνεται με πολύ μεγάλη φειδώ και μόνο σε εξαιρετικές περιπτώσεις.
3. Η ΑΔΕΑ σαν δευτεροβάθμιο δικαστήριο δεν μπορεί να υπεισέρχεται στην εκτίμηση των γεγονότων όπως αυτά διαπιστώνονται από τη ΔΕ της ΚΟΠ εκτός μόνο σε εξαιρετικές περιπτώσεις στις οποίες από το σύνολο των γεγονότων είναι προφανές ότι η απόφαση της Δικαστικής Επιτροπής είναι εσφαλμένη.

Εξετάζοντας τώρα τα γεγονότα της παρούσας υπόθεσης όπως αυτά αναφέρονται στη μαρτυρία – γραπτή και προφορική - ενώπιον της ΔΕ τα συνοψίζουμε ως ακολούθως:-

Ο αγώνας μεταξύ της Ανόρθωσης και του Απόλλωνα διακόπηκε στο 38'λεπτό. Πριν τη διακοπή του και συγκεκριμένα σε τέσσερις χωριστές περιπτώσεις (7', 10', 16' και 22' λεπτό) έπεσαν κροτίδες και φωτοβολίδες στον αγωνιστικό χώρο τόσο από την κερκίδα των οπαδών της Ανόρθωσης όσο και από την κερκίδα των φιλάθλων του Απόλλωνα. Ο διαιτητής πριν τη διακοπή του αγώνα κάλεσε το Γυμνασάρχο του αγώνα και ανακοίνωσε από τα μεγάφωνα του γηπέδου ότι θα διέκοπτε τον αγώνα εάν συνεχιζόταν η ρήψη αντικειμένων. Στο 38'λεπτό και μετά την επίτευξη τέρματος για την ομάδα της Ανόρθωσης έπεσε κροτίδα από την κερκίδα των οπαδών της Ανόρθωσης με αποτέλεσμα όπως ανέφερε ο διαιτητής στην έκθεσή του, διαπίστωσε τον τραυματισμό του τερματοφύλακα του Απόλλωνα Αυγουστή. Αμέσως μετά έπεσε στο έδαφος ο τερματοφύλακας της Ανόρθωσης Γιωργαλλίδης προφανώς κτυπημένος από βόλους (πιριλιά) και αναπτήρες που έπεσαν από την κερκίδα των οπαδών του Απόλλωνα.

Ο διαιτητής αποχώρησε στα αποδυτήρια όπου και ανακοίνωσε στους αρχηγούς των δύο ομάδων τη διακοπή του αγώνα καθ' ότι, όπως ανέφερε στη μαρτυρία του ενώπιον της ΔΕ, κατά την κρίση του ο αγώνας δεν μπορούσε να συνεχισθεί γιατί «δεν παιζόταν ποδόσφαιρο. Ρίχνονταν και από τις δύο κερκίδες αντικείμενα τα οποία είχαν στόχο ποδοσφαιριστές και με αυτά όλα που προηγήθηκαν πήρα την απόφαση ότι δεν θα συνεχίσω τον αγώνα».

Εξετάζοντας τη μαρτυρία στο σύνολο της και ειδικότερα τη γραπτή έκθεση τόσο του διαιτητή όσο και του παρατηρητή καθώς επίσης και την προφορική μαρτυρία η οποία προσάχθηκε ενώπιον της ΔΕ θεωρούμε ότι η απόφαση του διαιτητή να διακόψει τον αγώνα με τα δεδομένα που είχε ενώπιον του κατά τον ουσιώδη χρόνο δεν ήταν κατάφορα παράλογη και αδικαιολόγητη ώστε να

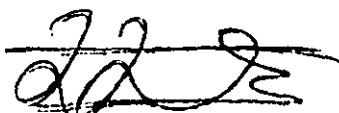
δικαιολογείται η παρέμβαση μας. Θεωρούμε ότι οι αντιφάσεις τις οποίες μας υπέδειξε ο δικηγόρος του σωματίου Ανόρθωσης ότι υπέπεσε ο διαιτητής κατά την ενώπιον της ΔΕ διαδικασία δεν είναι σοβαρές αντιφάσεις που να επηρεάζουν το σύνολο της μαρτυρίας ώστε να δικαιολογούν την παρέμβαση μας και την ανατροπή της πρωτόδικης απόφασης. Θεωρούμε ότι η απόφαση της πλειοψηφίας της ΔΕ η οποία είχε την ευκαιρία να ακούσει τους μάρτυρες και να αξιολογήσει τη μαρτυρία τους είναι ορθή και επομένως σωστά η ΔΕ αποφάσισε ότι ο αγώνας διακόπηκε με υπαιτιότητα και των δύο ομάδων.

Με βάση τα πιο πάνω ομόφωνα αποφασίζουμε ότι η πρωτόδικη απόφαση είναι ορθή και γι' αυτό η έφεση απορρίπτεται. Το σχετικό παράβολο κατάσχεται.

ΑΛΕΚΟΣ ΕΥΑΓΓΕΛΟΥ



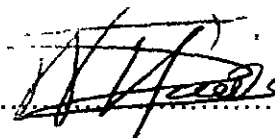
ΞΕΝΙΟΣ ΞΕΝΟΠΟΥΛΟΣ



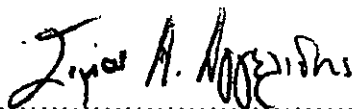
ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΤΡΙΑΝΤΑΦΥΛΛΙΔΗΣ



ΝΙΚΟΣ ΠΑΠΑΙΩΑΝΝΟΥ



ΣΙΜΟΣ Α. ΑΓΓΕΛΙΔΗΣ



ΑΔΕΛ.  
ΠΙΣΤΟΝ ΑΝΤΙΓΡΑΦΟΝ